DIN EN ISO 13680/A1

DIN

ICS 75.180.10; 77.140.75

Entwurf

Einsprüche bis 2023-06-28
Vorgesehen als Änderung von
DIN EN ISO 13680:2020-11

Erdöl- und Erdgasindustrie – Nahtlose Erzeugnisse aus korrosionsbeständigen Legierungen zur Verwendung als Futter- oder Steigrohre sowie Muffenvorrohre und Zusatzmaterial – Technische Lieferbedingungen – Änderung 1 (ISO 13680:2020/DAM 1:2023); Englische Fassung EN ISO 13680:2020/prA1:2023

Petroleum and natural gas industries – Corrosion-resistant alloy seamless products for use as casing, tubing, coupling stock and accessory material – Technical delivery conditions – Amendment 1 (ISO 13680:2020/DAM 1:2023); English version EN ISO 13680:2020/prA1:2023

Industries du pétrole et du gaz naturel – Produits sans soudure en acier allié résistant à la corrosion utilisés comme tubes de cuvelage, tubes de production, tubes-ébauches pour manchons et matériau pour accessoires – Conditions techniques de livraison – Amendement 1 (ISO 13680:2020/DAM 1:2023); Version anglaise EN ISO 13680:2020/prA1:2023

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2023-04-28 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

— vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter www.din.de/go/entwuerfe bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;

— oder als Datei per E-Mail an noeg@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;

— oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Erdöl- und Erdgasgewinnung (NÖG), 10772 Berlin oder Am DIN-Platz, Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin.

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 24 Seiten

DIN-Normenausschuss Erdöl- und Erdgasgewinnung (NÖG)

AVA Documents Document Sharing Hub

Full document details: E DIN EN ISO 13680/A1:2023-06

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 13680:2020/prA1:2023) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 67 „Oil and gas industries including lower carbon energy“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 12 „Materialien, Ausrüstungen und Offshore-Bauwerke für die Erdöl-, petrochemische und Erdgasindustrie“ (Sekretariat NEN, Niederlande) erarbeitet.

Für Deutschland hat hieran der Arbeitskreis NA 109-00-01-05 AK „Futter-, Steig- und Bohrrohre – Spiegelausschuss zu ISO/TC 67/SC 5“ im DIN-Normenausschuss Erdöl- und Erdgasgewinnung (NÖG) mitgearbeitet.

Dieses Dokument enthält unter Berücksichtigung des DIN-Präsidialbeschlusses 1/2004 nur die Englische Fassung von EN ISO 13680:2020/prA1:2023.

Der Bedarf für eine Deutsche Fassung wird derzeit beraten.

Für die in diesem Dokument zitierten Dokumente wird im Folgenden auf die entsprechenden deutschen Dokumente hingewiesen:

ISO 15156:2020 (all parts)	siehe	DIN EN ISO 15156:2020-09 (alle Teile)*
ISO 15156-3:2020	siehe	DIN EN ISO 15156-3:2020-09*

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

* Zur Zeit Entwurf.

AVA Documents Document Sharing Hub

Full document details: E DIN EN ISO 13680/A1:2023-06

Nationaler Anhang NA
(informativ)

Änderungen zu Begriffen

3.1.7
Muffen-Vorrohr
nahtloses, dickwandiges *Produkt* (3.1.18), das zur Herstellung von *Muffen-Rohlingen* (3.1.6) verwendet wird

3.1.8
Fehler
Mangel (3.1.11), der ein ausreichendes Ausmaß hat, um die Zurückweisung der *Länge* (3.1.14) auf Grundlage der in dieser Norm festgelegten Kriterien zu rechtfertigen

3.1.17
Rohr
Futterrohre (3.1.3), *Steigrohre* (3.1.23) und *kurze Verbindungsrohre* (3.1.19), gestaucht oder nicht gestaucht, ohne Gewinde ausgeführt, als Gruppe von Rohren mit glatten Enden

3.1.18
Produkt
Rohr (3.1.17) und/oder *Muffen-Vorrohr* (3.1.7) und/oder *Ausgangsmaterial für Zubehörteile* (3.1.1), entweder einzeln oder, wenn zutreffend, gemeinsam

AVA Documents
Document Sharing Hub

Full document details: E DIN EN ISO 13680/A1:2023-06

Nationaler Anhang NB
(informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 15156:2020-09 (alle Teile), *Erdöl- und Erdgasindustrie — Werkstoffe für den Einsatz in H_2S-haltiger Umgebung bei der Öl- und Gasgewinnung*

DIN EN ISO 15156-3:2020-09, *Erdöl- und Erdgasindustrie — Werkstoffe für den Einsatz in H_2S-haltiger Umgebung bei der Öl- und Gasgewinnung — Teil 3: Hochlegierte Stähle (CRAs) und andere Legierungen (ISO 15156-3:2020); Deutsche Fassung EN ISO 15156-3:2020*

Documents
Document Sharing Hub

Full document details: E DIN EN ISO 13680/A1:2023-06

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 67, *Materials, equipment and offshore structures for petroleum, petrochemical and natural gas industries*, Subcommittee SC 5, *Casing, tubing and drill pipe*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 12, *Materials, equipment and offshore structures for petroleum, petrochemical and natural gas industries*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This amendment modifies the fourth edition (ISO 13680:2020), which has been technically revised.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user’s national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

AVA Documents
Document Sharing Hub

Full document details: E DIN EN ISO 13680/A1:2023-06

Documents
Document Sharing Hub

Full document details: E DIN EN ISO 13680/A1:2023-06

Petroleum and natural gas industries — Corrosion-resistant alloy seamless tubular products for use as casing, tubing, coupling stock and accessory material — Technical delivery conditions

AMENDMENT 1: Petroleum and natural gas industries — Corrosion-resistant alloy seamless products for use as casing, tubing, coupling stock and accessory material — Technical delivery conditions

Warning statement

Replace the warning statement with the following:

> WARNING — It is the purchaser's responsibility to specify the product specification level (PSL), corrosion-resistant alloy (CRA) group, category, grade, delivery conditions and any other requirement in addition to those specified herewith to ensure that the product is adequate for the intended service environment. The ISO 15156:2020 series should be considered when making specific requirements for H_2S-containing environments; see Annex G. It is the product user's responsibility to ensure that the product is suitable for the intended application with consideration of all environmental degradation threats during both normal operation and system upsets. There are other sources of hydrogen besides H_2S-containing environments, which are not addressed by the ISO 15156:2020 series.

1

Replace the first paragraph with the following:

> This document specifies the technical delivery conditions for corrosion-resistant alloy seamless products for casing, tubing, coupling stock and accessory material (including coupling stock and accessory material from bar) for two product specification levels:

Replace the third paragraph with the following:

— PSL-2, which provides additional requirements for a product that is intended to be both corrosion and cracking resistant for the environments and qualification method specified in Annex G and in the ISO 15156:2020 series.

Replace the NOTE 2 with the following:

> NOTE 2 For the purpose of this document, NACE MR0175 is equivalent to the ISO 15156:2020 series.

Replace the NOTE 4 with the following:

> NOTE 4 Not all PSL-1 categories and grades can be made cracking resistant in accordance with the ISO 15156:2020 series and are, therefore, not included in PSL-2.

AVA Documents
Document Sharing Hub

Full document details: E DIN EN ISO 13680/A1:2023-06

2

Replace the first paragraph with the following:

> The following documents, as applicable for the product, are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

Replace the reference to ISO 15156 (all parts) with the following:

> ISO 15156:2020 (all parts), *Petroleum and natural gas industries — Materials for use in H2S-containing environments in oil and gas production*

Replace the reference to ISO 15156-3:2015 with the following:

> ISO 15156-3:2020, *Petroleum and natural gas industries — Materials for use in H2S-containing environments in oil and gas production — Part 3: Cracking-resistant CRAs (corrosion-resistant alloys) and other alloys*

Replace the reference to ASTM E709 with the following:

> ASTM E3024, *Standard Practice for Magnetic Particle Testing for General Industry*

3.1.7

Replace the definition with the following:

> seamless thick-wall *product* (3.1.18) used for the manufacture of *coupling blanks* (3.1.6)

3.1.8

Replace the definition with the following:

> *imperfection* (3.1.11) having sufficient magnitude to warrant rejection of the *length* (3.1.14) based on criteria defined in this standard

3.1.17

Replace the definition with the following:

> plain end, either upset or non-upset, furnished without threads, *casing* (3.1.3), *tubing* (3.1.23) and *pup joint* (3.1.19) as group

3.1.18

Remove: tubular product

4.1, first paragraph

Replace the first paragraph with the following:

> In the interests of worldwide application of this document, certain normative references listed in Clause 2 are interchangeable in the context of the relevant requirement with the relevant

AVA Documents
Document Sharing Hub

Full document details: E DIN EN ISO 13680/A1:2023-06